



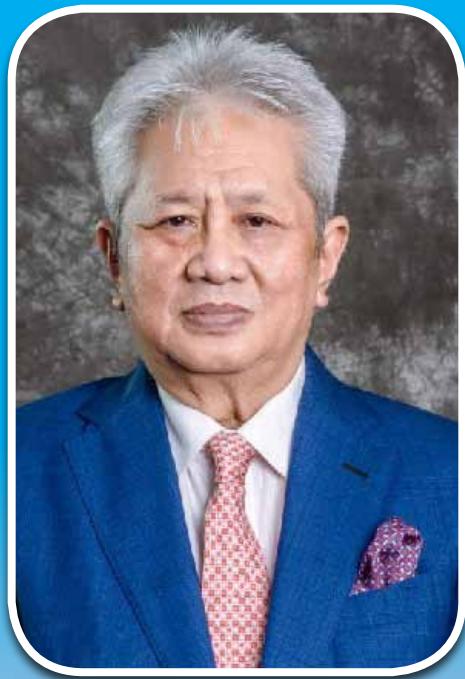
SAMBUTAN  
60 TAHUN PENUBUHAN  
**SPANS** 60<sup>th</sup>  
YEAR 1961-2021  
*Anniversary*

Laporan Tahunan  
**2021**  
SURUHANJAYA  
PERKHIDMATAN AWAM  
NEGERI SARAWAK

# KANDUNGAN LAPORAN TAHUNAN

Perutusan Pengerusi	<b>1</b>	Prestasi Kewangan 2021	<b>14</b>
Ringkasan Eksekutif	<b>3</b>	Prestasi Fungsi-Fungsi Utama	
Pengenalan	<b>4</b>	Pengambilan	<b>16</b>
Mantan Pengerusi SPANS	<b>6</b>	Kenaikan Pangkat	<b>24</b>
Ahli-Ahli Suruhanjaya & Urus setia 2021	<b>7</b>	Perkhidmatan	<b>26</b>
Senarai Perjawatan 2021	<b>9</b>	Tatatertib	<b>27</b>
Visi, Misi & Nilai	<b>10</b>	BPKNS	<b>28</b>
Fungsi-Fungsi SPANS	<b>11</b>	Perbandingan Pencapaian SPANS Dalam Tempoh 8 Tahun (Bermula Tahun 2014)	<b>31</b>
Penurunan Kuasa 2004	<b>12</b>	Lensa	<b>33</b>
Senarai Undang-Undang	<b>13</b>		

# PERUTUSAN PENGERUSI



Assalamu'laikum Warahmatullahi Wabarakatuh dan Salam Sejahtera.

Alhamdulillah, syukur ke hadrat Allah SWT kerana dengan izin dan kurniaNya Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak (SPANS) telah berjaya menerbitkan Laporan Tahunan bagi tahun 2021 yang merupakan tahun signifikan bagi Suruhanjaya sempena menyambut 60 tahun penubuhannya.

Penerbitan Laporan ini adalah selaras dengan peruntukan Perkara 36(8) Perlembagaan Negeri Sarawak. Setinggi-tinggi penghargaan kepada Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri dan Yang Amat Berhormat Premier Sarawak kerana memberikan kepercayaan kepada kami untuk melaksanakan tugas-tugas Suruhanjaya sepanjang tahun 2021.

SPANS yang merupakan sebuah institusi bebas yang dilahirkan oleh Perlembagaan Negeri, buat julung kalinya telah membuat pelancaran Sambutan Jubli Intan atau 60 tahun penubuhannya pada 8 Disember 2021 yang telah disempurnakan oleh Yang Amat Berhormat Premier Sarawak. Sebagai sebuah institusi yang menjangkau usia 60 tahun, ia sedikit sebanyak melambangkan kematangan SPANS dalam mengharungi dunia VUCA (*Volatility, Uncertainty, Complexity, Ambiguity*).

Dalam mengharungi proses kematangannya, tunjang kekuatan SPANS dibentuk dari nilai-nilai Kesetiaan (*Loyalty*), Profesionalisme (*Professionalism*) dan Keadilan (*Justice*). Nilai-nilai ini didukung dengan penekanan terhadap elemen-elemen Proses, Prosedur dan Polisi yang menjadi asas panduan dalam pengoperasian sesebuah organisasi. SPANS telah mengorak langkah memperbaiki proses-proses kerja, menambahbaik prosedur yang sedia ada dan mengemaskini polisi selaras dengan perkembangan semasa khususnya dalam bidang teknologi.

Bidang pekerjaan merupakan pilihan seseorang individu dan bukannya kehendak mana-mana pihak. Dengan jumlah permohonan dalam sektor awam yang dilihat semakin meningkat dari semasa ke semasa, Suruhanjaya menekankan prinsip meritokrasi yang mencerminkan kepelbagaiannya kaum dalam pengambilan anggota-anggota dalam Perkhidmatan Awam dan Pihak Berkuasa Tempatan. Malahan Suruhanjaya turut melaksanakan dasar desentralisasi dalam pemilihan dan pengambilannya bagi memberi peluang kepada penduduk tempatan dalam mengisi kekosongan jawatan di mana ianya berlaku.

Dalam mengikis persepsi “rubber stamp” oleh segelintir pihak, Suruhanjaya komited mempertingkatkan ilmu di kalangan Ahli-Ahlinya dalam bidang yang berkaitan dengan fungsinya khususnya selaku Badan Separa Kehakiman (*Quasi-Judicial*) yang memerlukan Suruhanjaya untuk menyelesai dan memutuskan tindakan disiplin pegawai yang membuat salah laku atau pelanggaran tatatertib.

Dalam memartabat dan mentransformasikan SPANS, Suruhanjaya telah melaksanakan inisiatif-inisiatif seperti berikut: (1) Mewujudkan hubungan baik dengan Pihak Berkepentingan seperti kunjungan hormat yang dibuat secara tahunan ke atas TYT Yang di-Pertua Negeri dan YAB Premier; (2) Mewujudkan jaringan kerjasama dan penandaarasan dengan SPA negeri-negeri lain di Malaysia dan luar negara seperti Brunei dan Singapura; (3) Merakyatkan perkhidmatan; (4) Kerjasama strategik dengan agensi-agensi kerajaan yang lain dalam meningkatkan penyampaian perkhidmatan; (5) Penambahbaikan berterusan proses kerja, prosedur dan polisi; (6) Penekanan sesi libat urus dengan Kementerian/Jabatan/Agensi dalam menyelesaikan isu-isu perjawatan, sumber manusia dan tatatertib; (7) Memacu usaha pendigitalan, inovasi dan kreativiti dalam kalangan warga SPANS; (8) Menerap dan mengamalkan Slogan “*SPANS at your service, Speed and Accuracy our Priority*” dalam penyampaian perkhidmatan dan (9) Membuat teguran kepada Ketua Jabatan yang tidak mematuhi proses kerja dan apa-apa peraturan yang telah ditetapkan dari semasa ke semasa.

Jutaan terima kasih kepada Setiausaha Kerajaan Negeri Sarawak, Setiausaha Tetap Kementerian dan Ketua-Ketua Jabatan dan semua pihak terlibat atas kerjasama erat yang telah diberikan kepada SPANS sepanjang tahun 2021 khususnya dalam menjayakan majlis pelancaran sambutan 60 tahun penubuhan Suruhanjaya. Ucapan penghargaan juga kepada Timbalan Penggerusi, Ahli-Ahli Suruhanjaya dan Urus setia SPANS di atas prestasi membanggakan sepanjang tahun.

Semoga kerjasama dan komitmen ini akan dapat diteruskan pada masa akan datang.



(Datu Abdul Ghafur bin Shariff)  
Pengerusi

# RINGKASAN EKSEKUTIF

Laporan Tahunan Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak (SPANS) ini disediakan untuk memenuhi Artikel 36(8), Perlembagaan Negeri Sarawak. Menurut Artikel tersebut, Suruhanjaya hendaklah menyediakan satu laporan tahunan mengenai perkhidmatannya kepada Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sarawak dan salinannya diedarkan semasa persidangan Dewan Undangan Negeri.

Laporan Tahunan SPANS ini mengandungi prestasi dan pencapaian fungsi utama SPANS seperti termaktub dalam Artikel 36(1) dan 39(3) Perlembagaan Negeri Sarawak dan perbelanjaan bajet bagi tahun 2021. Selain itu, ia juga turut memaparkan pencapaian fungsi SPANS yang telah diturunkan kuasa kepada Setiausaha Kerajaan Negeri Sarawak dan Ketua-ketua Jabatan melalui Arahan Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak (Perwakilan Kuasa-Kuasa), 2004 yang telah berkuat kuasa mulai 17 Januari 2004.

Sepanjang tahun 2021, pencapaian SPANS adalah seperti berikut:-

Bil	Perkhidmatan	Pencapaian
1	Pengambilan	413
2	Pelantikan Secara Kontrak Selepas Bersara (PBT)	31
3	Pelantikan/Perlanjutan Kontrak (Bukan Pesara)	1067
4	Kelulusan Tukar Lantik	17
5	Pengesahan Dalam Perkhidmatan	955
6	Pelanjutan Tempoh Percubaan	49
7	Pemberian Taraf Berpencen	271
8	Kenaikan Pangkat	206
9	Tatatertib	24
10	Pemangkuhan	83
11	Penanggungan Kerja	118
12	Biasiswa Pinjaman Kerajaan Negeri Sarawak (BPKNS)	350
<b>Jumlah keseluruhan</b>		<b>3584</b>

Secara keseluruhan, pencapaian bagi tahun 2021 adalah yang ketiga tertinggi jika dibandingkan dengan pencapaian bagi tempoh 8 tahun yang lepas bermula tahun 2014. Ini membuktikan bahawa SPANS telah melaksanakan fungsi-fungsinya dengan cekap dan berkesan, walaupun berhadapan dengan norma baharu akibat pandemik Covid-19.

# PENGENALAN



Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak (SPANS) telah ditubuhkan pada 1 November 1961 selaras dengan peruntukan *The Sarawak (Public Service Commission) Order in Council 1961*. Pengisytiharan penubuhan SPANS ini telah dibuat di Buckingham Palace, United Kingdom pada 2 Ogos 1961 atas titah The Queen's Most Excellent Majesty in Council seperti termaktub dalam warta Kerajaan Sarawak-Bahagian 11 (Sarawak Government Gazette-Part 11 Notification No.155 yang telah disiarkan pada Ogos 1961).

Pada awal penubuhannya Suruhanjaya berfungsi untuk menasihati Gabenor selaras dengan *Order in Council* tersebut dan apa-apa juga peraturan yang dibuat dari semasa ke semasa sehingga 15 September 1963. SPANS telah menjadi badan eksekutif sepenuhnya pada 16 September 1963. Sebagai institusi atau badan yang dibentuk oleh Perlembagaan Negeri Sarawak dan selaras dengan Peruntukan Artikel 35(1) keanggotaan SPANS adalah terdiri daripada seorang Pengerusi, seorang Timbalan Pengerusi dan tidak kurang dari empat (4) dan tidak lebih dari sembilan (9) orang Ahli. Manakala, pentadbiran dan urusan harian SPANS dilaksanakan oleh Urus setia yang diketuai oleh seorang Setiausaha.



Pada mulanya Pejabat Suruhanjaya telah ditempatkan bersama Pejabat Sekretariat (*Old Court House*). Walau bagaimanapun disebabkan kekangan ruang pejabat, Suruhanjaya telah berpindah ke Aurora Chamber di Hotel Aurora, Jalan Tun Abang Haji Openg, Kuching pada 1 Disember, 1961. Pegawai Perjawatan (*Establishment Officer*) telah dilantik sebagai *ex-officio* untuk menjalankan tugas Setiausaha, Suruhanjaya pada ketika itu dan dibantu oleh Ketua Penolong Setiausaha (Latihan).

Setelah kuat kuasanya Perlembagaan Negeri Sarawak, selaras dengan peruntukan Artikel 36(1), fungsi dan peranan Suruhanjaya adalah melantik, mengesah, memasukkan ke dalam Perjawatan Tetap atau Perjawatan Berpencen, menaikkan pangkat, menukar dan menjalankan kawalan tatatertib ke atas anggota-anggota Perkhidmatan Awam. Dalam menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan oleh Perkara 37(3) Perlembagaan Negeri Sarawak [G.N.S. 163/63], Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah, dengan persetujuan Yang di-Pertua Negeri, membuat Kaedah-Kaedah Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, 1996 bagi mengawal selia fungsinya. Bermula pada 1 Julai 2000, dengan berkuatkuasanya *Local Authorities Service Regulations 2000*, SPANS merupakan kuasa melantik, mengesah, menaikkan pangkat, dan menjalankan kawalan tatatertib kakitangan Pihak Berkuasa Tempatan. Ini selaras juga dengan *Public Service Commission (Additional Functions) Ordinance, 2000*.

Selain daripada itu, SPANS juga dipertanggungjawabkan di bawah Perkara 39(3), perlombagaan yang sama, untuk mengendali dan menganugerah biasiswa/pinjaman kepada pelajar-pelajar yang memohon untuk mengikuti pelbagai kursus/ bidang pengajian sepenuh masa di Institusi Pengajian Tinggi Awam Tempatan.

Sejak penubuhannya, seramai 10 orang Pengerusi, 8 orang Timbalan Pengerusi dan 16 orang Setiausaha termasuk penyandang sedia ada telah dilantik bagi menjawat jawatan tersebut.

# MANTAN PENGURUSI SPANS



1

Mr. Richard Leslie  
Vaughan Wilkes  
(1 November 1961 -  
4 Mac 1964)



2

Mr. F.R.K. Kitto  
(5 Mac 1964 -  
23 Februari 1967)



3

Dato Sri John  
Nichol anak Kassim  
(15 Mac 1967 -  
14 Mac 1971)



4

Datuk Amar  
Dominic A. Dago  
anak Randan  
(15 Mac 1971 -  
Disember 1973)



7

Dato Sri Wan Hashim  
bin Datuk Tuanku Taha  
(1 November 1983 -  
31 Oktober 1989)



6

Dato Sri Haji Tuah  
Johari bin Haji Bojeng  
(2 April 1977 -  
12 September 1983)



5

Tun Pehin Sri  
Abang Haji Muhammad Salahuddin  
bin Abang Barieng  
(Januari 1974 -  
1 April 1977)



8

Tan Sri Datuk Amar  
Haji Hamdan Sirat  
(15 Disember 1989 -  
14 Jun 2005)



9

Datu Haji Hamzah  
bin Haji Drahman  
(1 Julai 2005 -  
30 Jun 2011)

# Ahli-Ahli Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak bersama Setiausaha Suruhanjaya (2021)

SPANS at your service, speed and accuracy our priority



Duduk (dari kiri):

**Dato Hajjah Rabiah binti Johari** (Ahli), **Datu Romie Sigan Daniel** (Timbalan Pengerusi), **Datu Abdul Ghafur bin Shariff** (Pengerusi), **Encik Fathi bin Haji Hambali** (Setiausaha) dan **Datu Hajjah Jabidah binti Monseri** (Ahli)

Berdiri (dari kiri):

**Dato Chai Moi Fong** (Ahli), **Datu Robert Lian Balangalibun** (Ahli), **Datu Abdillah bin Adam** (Ahli), **Datu Haji Chaiti bin Bolhassan** (Ahli), **Dr. Peter ak Songan** (Ahli), **Encik Liew Jiu Ming** (Ahli)

## Urus Setia Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak 2021



Duduk (dari kiri):

**Encik Rafi'uddin bin Rasman** (Pegawai Tadbir, N41), **Encik Khairul Ridza bin Haji Wahed** (Pegawai Tadbir, N44), **Encik Mohamad Azlan bin Haji Madihi** (Pegawai Tadbir, N48), **Encik Fathi bin Haji Hambali** (Setiausaha, N54), **Cik Siti Rafeah binti Haji Abdul Rahman** (Pegawai Tadbir, N44), **Puan Catherina anak Jackson Blanda** (Pegawai Tadbir, N41), **Cik Julia Ho binti Mohd Jeffri** (Pegawai Tadbir, N41).

Berdiri (dari kiri):

**Puan Simbah ak Libu** (Penolong Akauntan, W29), **Puan Dayang Maskamala binti Abang Saibi** (Penolong Pegawai Tadbir, N36), **Encik Amrul bin Haji Yusup** (Penolong Pegawai Tadbir, N32), **Puan Ratnawati binti Tuah** (Penolong Pegawai Tadbir, N32), **Cik Jesfer Biah anak Uli** (Penolong Pegawai Tadbir, N29)

# Senarai Perjawatan SPANS 2021

SENARAI PERJAWATAN SPANS 2021

JAWATAN	GRED	TARAF JAWATAN	BIL. JAWATAN	PENYANDANG
SETIAUSAHA	N54 (LSS VU7)	TETAP	1	FATHI BIN HAJI HAMBALI
KETUA PENOLONG SETIAUSAHA	N48	TETAP	1	MOHAMAD AZLAN BIN MADIHI
PENOLONG SETIAUSAHA KANAN	N44	TETAP	2	SITI RAFEAH BINTI HAJI ABDUL RAHMAN KHAIRUL RIDZA BIN WAHED
PENOLONG SETIAUSAHA	N41	TETAP JBC	1 1	RAFI'UDDIN BIN RASMAN CATHERINA ANAK JACKSON BLANDA
PENOLONG PEGAWAI TADBIR	N36	TETAP	1	DAYANG MASKAMALA BINTI ABANG SAIBI
	N32	TETAP	2	RATNAWATI BINTI TUAH AMRUL BIN HAJI YUSUP
	N29	KONTRAK	1	JESFER BIAH ANAK ULI
SETIAUSAHA PEJABAT	N29	TETAP	1	FAVARINA BINTI BUJANG
PENOLONG AKAUNTAN	W29	TETAP	1	SIMBAH ANAK LIBU
PEMBANTU TADBIR (KEWANGAN)	W22	TETAP	2	ZALLINA BINTI SERON JULIPAH BINTI SUTIMAN
PEMBANTU TADBIR (P/O)	N22	TETAP	2	ABDUL AZIZ BIN ABDUL RAZAK ALI BIN MOHAMAD
	N19	TETAP	12	ROSEMARIA ANAK JERON NYAM SIEW LING CORINA ANAK BERNARD HASSANAH BINTI JAINAL ENDU MAUREEN ANAK NICHOLAS JUNA MONICA ANAK SAPIN ABANG NUAIMI BIN ABANG MANI ROSLINA BINTI MURAN MALTINA MALTHAR ANAK ROBERT TIRA NUR SHAHIRAH SAJIDAH BINTI MAZALAN NUR ASHA BINTI OSMAN FIONA ANAK BLIN
		JBC	2	ROZITA BINTI DAUD STEPFANIE ANAK JAMES
		KONTRAK	1	GRADYS ANAK JIMEK
PEMBANTU SETIAUSAHA PEJABAT	N19	TETAP	1	PAMELA MAE ANAK LAWENG
PEMANDU KENDERAAN	H11	TETAP	2	ABDUL HALIM BIN JARNI WELFREAD SEMISTER ANAK HONG PING
		JBC	1	AZLAN ADIDI BIN JAMAL
		KONTRAK	1	ISKANDAR BIN MUHAMMAD
PEMBERSIH PEJABAT	H11	TETAP	2	DAYANG KONON BINTI AWANG JOHARI ELIZABETH KHUNG
PENGHANTAR NOTIS	N11	TETAP	1	FUAD BIN ISMAIL
		JUMLAH	39	



# VISI, MISI & NILAI



Sebuah Suruhanjaya  
Perkhidmatan Awam  
yang diteladani

## VISI



Memperkasakan  
Perkhidmatan Awam  
Negeri Melalui Modal  
Insan Yang Berbakat,  
Komited dan Berdisiplin

## MISI



- Integriti
- Baik hati
- Profesionalisme
- Sikap Kesegeraan  
dan Semangat Sepunya
- Semangat berpasukan
- Berorientasikan hasil

## NILAI

# FUNGSI-FUNGSI SPANS PENTADBIRAN AWAM NEGERI SARAWAK (PANS)

SPANS at your service, speed and accuracy our priority

Menjalankan  
Kawalan  
Tatatertib



Melantik



**Selaras dengan  
Perkara 36(1),  
Perlembagaan  
Negeri Sarawak**

Mengesahkan



Menukar  
(tempat  
bertugas)



Menaikkan  
Pangkat



Memasukkan  
dalam Perjawatan  
Tetap atau  
Perjawatan  
Berpencen



Bermula pada 1 Julai 2000, dengan berkuatkuasanya *Local Authorities Service Regulations 2000*, SPANS merupakan kuasa melantik, mengesahkan jawatan dalam perkhidmatan, menaikkan pangkat dan mengawal disiplin kakitangan Pihak Berkuasa Tempatan. Manakala kelulusan untuk pemberian taraf berpencen adalah bidang kuasa pihak Jabatan Perkhidmatan Awam.

SPANS juga  
dipertanggung-  
jawabkan untuk  
mengurus Biasiswa  
Pinjaman  
Kerajaan Negeri  
Sarawak (Perkara 39  
(3), Perlembagaan  
Negeri Sarawak

**BPKNS**

# PENURUNAN KUASA 2004

Menerusi Artikel 36(6), Perlembagaan Negeri Sarawak, SPANS telah mewakilkan kuasa-kuasanya kepada Setiausaha Kerajaan Sarawak (SUK) dan Ketua Jabatan melalui Arahan Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak (Perwakilan Kuasa-Kuasa), 2004 yang berkuat kuasa pada 17 Januari 2004. Ianya menggantikan Arahan Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak (Perwakilan Kuasa-Kuasa), 1998.

## SUK & Ketua Jabatan

Melantik mana-mana orang di dalam mana-mana jawatan dalam Perkhidmatan Awam Negeri di jabatan masing-masing bagi **Gred 27 dan ke atas** (selain daripada jawatan Timbalan Pengarah atau Penolong Pengarah) sama ada ada jawatan tersebut bertaraf tetap dan berpencen, tetap dan tidak berpencen yang dikenali sebagai Jawatan Berasaskan Caruman (JBC) semenjak 12 April 2007 (Surat Pekeliling Ruj. 19/E0/2466/ Jld. 24), atau pelantikan secara kontrak atau secara sementara.

**Menamatkan pelantikan perkhidmatan** mana-mana pegawai yang dilantik seperti yang dinyatakan yang **masih di dalam tempoh percubaan**.

**Melanjutkan tempoh percubaan** pegawai yang dilantik selama mana perlanjutan tempoh tersebut tidak melebihi tempoh yang ditetapkan dalam Perintah Am Perkhidmatan Awam Negeri 1996 (Swk. L.N.1/96).

**Melantik dan menamatkan pelantikan memangku** atau menjalankan tugas mana-mana pegawai di dalam Perkhidmatan Awam Negeri di jabatan masing-masing (kecuali jawatan Timbalan Pengarah), sama ada atau tidak menjalankan tugas jawatan hakiki pegawai tersebut, tetapi **tidak melebihi 180 hari bekerja** kecuali setelah mendapat kelulusan SPANS.

## SUK

**Mengesahkan pelantikan** mana-mana jawatan pegawai **Gred 27 dan ke atas** (selain daripada jawatan yang dilantik di bawah Artikel 11 atau yang dilantik di bawah Artikel 36(4), Perlembagaan Negeri Sarawak).

**Pertukaran tempat bertugas** mana-mana penjawat awam negeri dari satu kementerian atau jabatan ke kementerian atau jabatan yang lain atau sebaliknya, tanpa melibatkan penurunan pangkat.

# SENARAI UNDANG-UNDANG/ PERATURAN BERKAITAN

SPANS sebagai pihak berkuasa melantik Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak (PANS) dan Pihak Berkuasa Tempatan (PBT) mempunyai beberapa rujukan utama yang menjadi punca kuasa dalam melaksanakan peranan dan fungsi-fungsi SPANS.

- 1 Federal Constitution
- 2 The Constitution of The State of Sarawak (G.N.S 163/63)
- 3 Public Service Commission Rules, 1996 (Swk. L.N. 14/96)
- 4 State Public Service (Conditions of Service) Ordinance, 1994
- 5 The State Public Service General Orders, 1996 (Swk. L.N. 1/96)
- 6 Public Service Commission (Additional Functions) Ordinance, 2001
- 7 Local Authorities Service Regulation, 2000 (Swk. L.G. 16/2000)
- 8 Local Authorities Financial Regulation, 1997 (Swk. L.G. 68/97)
- 9 Treasury Instructions
- 10 Financial Procedure Act, 1957
- 11 Standing Orders, Government Circulars or Office Instructions issued from time to time

# PRESTASI KEWANGAN 2021



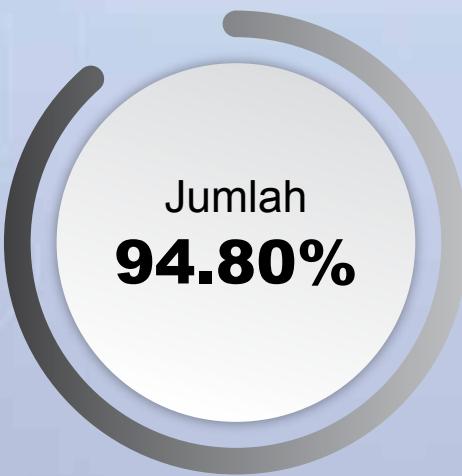
■ RM3,848,520.00  
■ RM3,739,189.15  
■ RM109,330.85



■ RM1,274,400.00  
■ RM913,395.48  
■ RM361,004.52



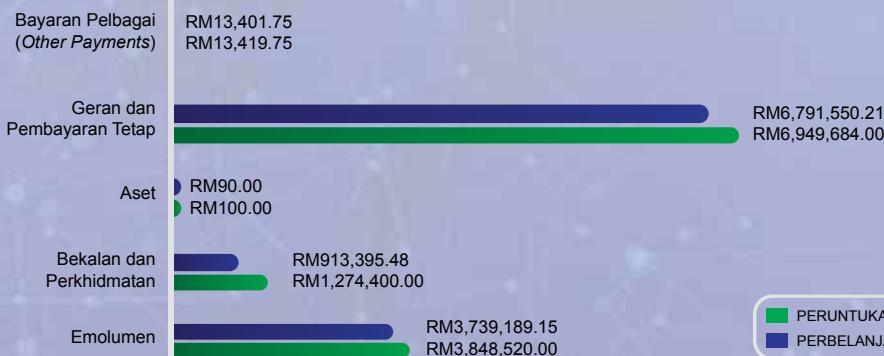
■ RM100.00  
■ RM90.00  
■ RM10.00



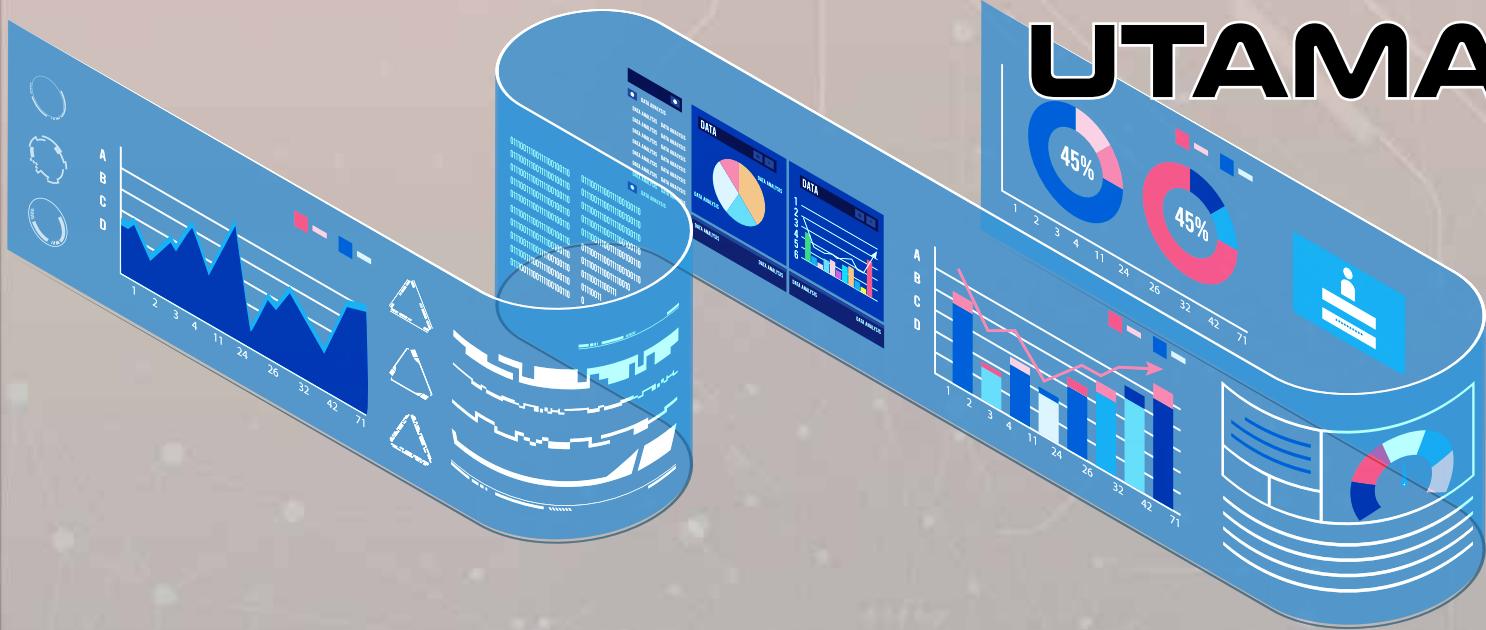
■ RM12,086,123.75  
■ RM11,457,626.59  
■ RM628,497.16

■ PERUNTUKAN  
■ PERBELANJAAN  
■ BAKI PERUNTUKAN

## PRESTASI KEWANGAN BAGI TAHUN 2021



# **PRESTASI FUNGSI – FUNGSI UTAMA**



# PENGAMBILAN (JUMLAH PERMOHONAN MENGIKUT ETNIK)

Kumpulan Etnik	Bilangan Pemohon
Melayu	59,351
Iban	45,281
Bidayuh	19,376
Melanau	15,570
Cina	11,776
Kayan	2,401
Kenyah	2,374
Kedayan	1,913
Lun Bawang	1,228
Bisaya	1,006
Dusun	612
Jawa	545
Kelabit	518
India	403
Penan	336
Kajang	314
Bugis	278
Berawan	223
Tagal	90
Bukitan	63
Punjabi	20
Ukit	19
Sian	8
Tabun	2
Lisum	1
<b>JUMLAH</b>	<b>163,708</b>

# PENGAMBILAN (PERMOHONAN & TEMUDUGA)

**445,936**  
Permohonan

## Permohonan Jawatan Kosong

Sepanjang tahun 2021, sebanyak **445,936** permohonan telah didaftarkan untuk mengisi 413 jawatan kosong dalam Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak dan Pihak Berkuasa Tempatan.



Gred 41	1,803	2,286	4,089
Gred 29	12,457	24,225	36,682
Gred 19	71,182	169,876	241,058
Gred 11	92,780	71,327	164,107
	178,222	267,714	445,936

**2,178**  
Calon

## Calon Dipanggil Temuduga

Jumlah calon yang berjaya melepassi tapisan dan menghadiri sesi temuduga mengisi jawatan kosong sepanjang tahun 2021 adalah **2,178** orang.



Gred 41	-	4	4
Gred 29	42	68	110
Gred 19	543	499	1,042
Gred 11	472	550	1,022
	1,057	1,121	2,178

# PENGAMBILAN (JUMLAH JAWATAN KOSONG)

**413**  
Calon

## Calon yang Berjaya

Daripada 2,178 calon yang dipanggil temuduga untuk mengisi jawatan kosong dalam Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak (PANS) dan Pihak Berkuasa Tempatan (PBT), hanya 413 orang calon telah dipilih.



Gred 41	*	1	1
Gred 29	*	18	18
Gred 19	127	102	229
Gred 11	72	93	165
	<b>199</b>	<b>214</b>	<b>413</b>

\* Urusan Pengambilan diturunkuasa kepada SUK & Ketua Jabatan.

# PENGAMBILAN (SENARAI JAWATAN YANG DIISI)

Bil.	Jawatan Yang Diisi	PANS	PBT
1	Arkitek, J41	-	1
2	Penolong Pegawai Penguat Kuasa, KP29	-	4
3	Penolong Jurutera, JA29	-	5
4	Penolong Pegawai Undang-Undang, L29	-	1
5	Penolong Pegawai Kesihatan Persekutaran, U29	-	8
6	Pelukis Pelan (Kejuruteraan Awam), JA19	2	6
7	Pembantu Penguat Kuasa, KP19	-	19
8	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), N19	41	18
9	Pegawai Khidmat Pelanggan, N19	2	6
10	Pembantu Kesihatan Awam, U19	-	27
11	Pembantu Tadbir (Kewangan), W19	16	15
12	Pembantu Penilaian, W19	5	11
13	Pemandu Kenderaan, H11	2	20
14	Pembantu Awam, H11	66	72
15	Pembantu Operasi, N11	4	1
16	Pengawas Hutan, G19	27	-
17	Pembantu Hal Ehwal Islam, S19	1	-
18	Pembantu Pembangunan Masyarakat, S19	3	-
19	Pembantu Penerbitan, N19	1	-
20	Pembantu Pentadbir Tanah, NT19	15	-
21	Pembantu Penyediaan Makanan, N19	6	-
22	Pembantu Pustakawan, S19	2	-
23	Pembantu Setiausaha Pejabat, N19	6	-
	JUMLAH	199	214
	<b>JUMLAH KESELURUHAN</b>	<b>413</b>	

# PENGAMBILAN (PELANTIKAN SEMULA SECARA KONTRAK – PESARA)



GRED

Kelulusan Pelantikan Semula Selepas Bersara bagi semua gred di Pihak Berkuasa Tempatan (PBT) adalah di bawah bidang kuasa Suruhanjaya.

JUMLAH



Sumber : SPANS

# PENGAMBILAN (PELANTIKAN/PELANJUTAN KONTRAK – BUKAN PESARA)

**Pelantikan / Pelanjutan Kontrak (Bukan Pesara)** bagi gred 28 dan ke bawah adalah di bawah bidang kuasa Suruhanjaya, manakala bagi gred 29 dan ke atas telah diturunkan kuasa kepada SUK & Ketua Jabatan.



PERKARA	Gred Jawatan	Suku 1			Suku 2			Suku 3			Suku 4		
		JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
PELANTIKAN SECARA KONTRAK	Gred 41	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Gred 29	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
	Gred 19	3	2	1	8	2	0	0	9	159	0	0	18
	Gred 11	4	4	3	154	11	0	0	5	3	1	13	0
	Jumlah	7	6	4	162	13	0	0	14	163	1	13	18
PELANJUTAN SECARA KONTRAK	Gred 41	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Gred 29	0	0	0	4	1	0	0	0	2	50	3	1
	Gred 19	1	1	4	128	5	77	3	5	3	9	1	3
	Gred 11	2	4	4	82	8	28	5	203	8	2	14	5
	Jumlah	3	5	8	214	14	105	8	208	13	61	18	9

**Jumlah keseluruhan : 1067 orang**

# PENGAMBILAN (PERTUKARAN PELANTIKAN)

**Pertukaran Pelantikan** dilaksanakan apabila berlaku perwujudan skim perkhidmatan baharu untuk melaksanakan skop fungsi tugas baharu dan/ atau mengambil alih skop fungsi tugas tertentu skim perkhidmatan sedia ada/ yang dijumudkan.



17

# PENGAMBILAN DI BAWAH ARAHAN PENURUNAN KUASA 2004

Melalui Arahan Penurunan Kuasa 2004, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak (SPANS) telah menurunkan kuasa kepada Ketua Jabatan (termasuk Setiausaha Kerajaan Negeri dan Setiausaha Tetap Kementerian) untuk melantik penjawat awam di Gred 29 dan 41.

Bagi tahun 2021, sebanyak 26 kekosongan jawatan di gred 29 dan 37 kekosongan jawatan di gred 41 di pelbagai skim perkhidmatan telah diisi.

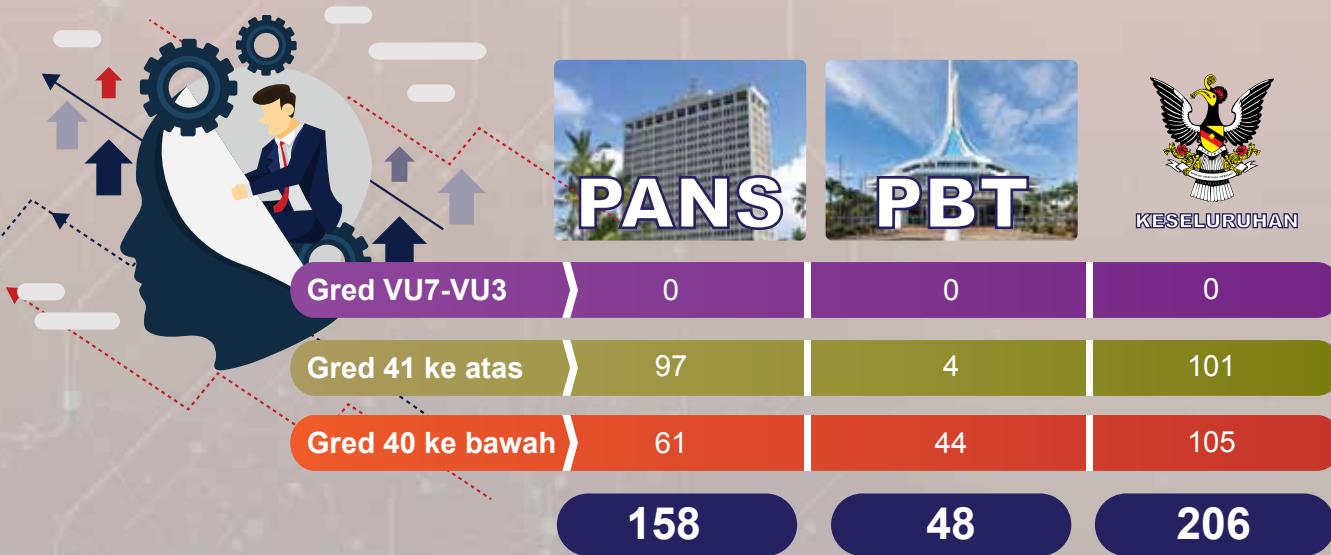
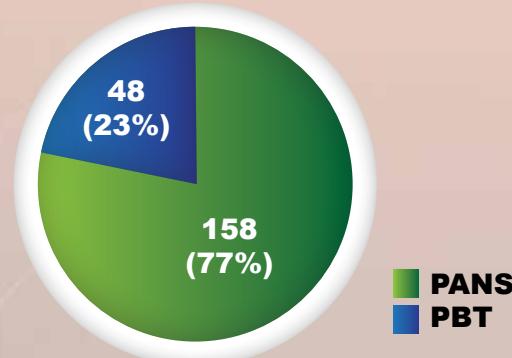
REKOD PENGAMBILAN DAN PENGISIAN JAWATAN BERTARAF TETAP DI BAWAH PENURUNAN KUASA BAGI TAHUN 2021			
NO	SKIM PERKHIDMATAN	GRED	BILANGAN MENGIKUT TARAF LANTIKAN TETAP
1	PEGAWAI SYARIAH	LS41	5
2	PEGAWAI VETERINAR	GV41	2
3	PENOLONG PEGAWAI VETERINAR	GV29	6
4	PEGAWAI TADBIR	N41	4
5	PEGAWAI PERANCANG BANDAR DAN DESA	J41	7
6	PEGAWAI PENILAIAN	W41	1
7	PENOLONG PEGAWAI PERANCANG BANDAR DAN DESA	JA29	5
8	PENOLONG JURUUKUR	JA29	2
9	PENOLONG PEGAWAI TADBIR (TANAH)	NT29	2
10	PENOLONG PEGAWAI PENGUATKUASA	KP29	1
11	PENOLONG KURATOR	S29	1
12	JURUTERA	J41	1
13	PENOLONG AKAUNTAN	W29	4
14	PEGAWAI PEMBANGUNAN MASYARAKAT	S41	2
15	PENOLONG PEGAWAI PEMBANGUNAN MASYARAKAT	S29	1
16	JURUAUDIT	W41	2
17	PENOLONG JURUAUDIT	W29	3
18	PEGAWAI UNDANG-UNDANG	L41	3
19	PENOLONG PUSTAKAWAN	S29	1
20	PEGAWAI HAL EHWAL ISLAM	S41	10
<b>JUMLAH</b>			<b>63</b>

Sumber: Unit Sumber Manusia Negeri Sarawak (USMN)

# KENAIKAN PANGKAT

## Kenaikan Pangkat Secara Hakiki

Bagi tempoh bermula 1 Januari 2021 sehingga 31 Disember 2021, seramai 464 orang calon telah dipanggil untuk sesi temuduga. Daripada jumlah tersebut seramai 206 kakitangan Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak (PANS) dan Pihak Berkuasa Tempatan (PBT) telah dinaikkan pangkat oleh Suruhanjaya.

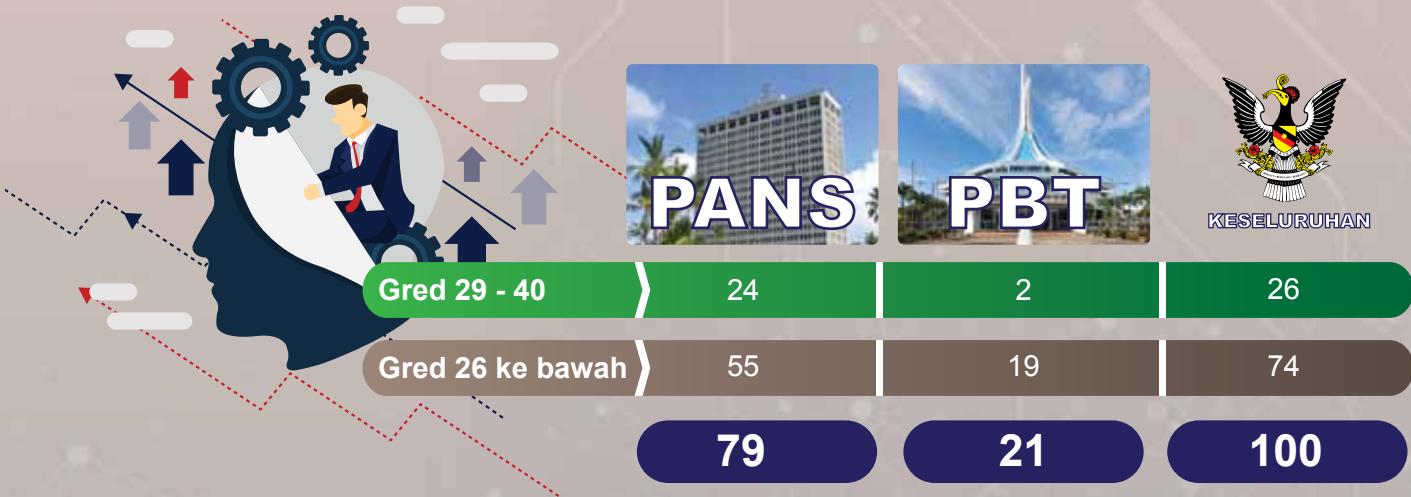
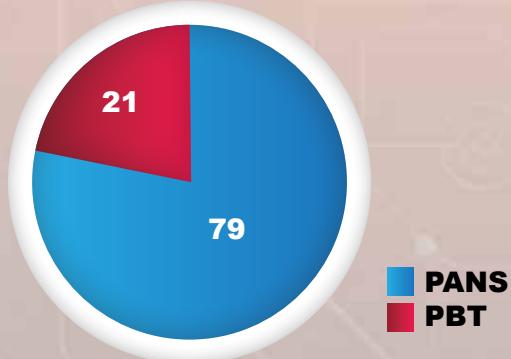


Daripada 206 yang telah dinaikkan pangkat, 101 orang atau 49% adalah di kalangan Kumpulan Pengurusan dan Profesional dan 105 orang atau 51% adalah Kumpulan Pelaksana. Manakala 76.7 % adalah daripada PANS dan 23.3% adalah daripada PBT

# KENAIKAN PANGKAT

## Kenaikan Pangkat Secara *Time Based* Berdasarkan Kecemerlangan (TBK)

Bagi urusan kenaikan pangkat secara TBK, seramai 100 orang kakitangan Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak (PANS) dan Pihak Berkuasa Tempatan (PBT) telah dinaikkan pangkat untuk tempoh bermula 1 Januari 2021 sehingga 31 Disember 2021.



Sumber: Unit Sumber Manusia Negeri Sarawak (USMN) dan Kementerian Kesihatan Awam, Perumahan dan Kerajaan Tempatan Sarawak

# PERKHIDMATAN I

**\*246 orang**

Diluluskan oleh Setiausaha Kerajaan Negeri, selaras dengan Arahan Penurunan Kuasa, 2004

**599**

## Pengesahan dalam Perkhidmatan

Suruhanjaya meluluskan perakuan pengesahan dalam perkhidmatan setelah diproses mengikut Kaedah 10 (1) & (2) Kaedah-Kaedah Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak serta mematuhi ketetapan Perintah Am 27 Perintah-Perintah Am Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak 1996.

**602**

## Pengesahan Pertukaran Pelantikan

**49**

## Perlanjutan Tempoh Percubaan

Pelanjutan tempoh percubaan bagi kakitangan PANS dan PBT mendapat kelulusan Suruhanjaya setelah diproses mengikut Kaedah 10(1), (2) & (3) Kaedah-Kaedah Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak dan mematuhi ketetapan Perintah Am 27 Perintah-perintah Am Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak 1996.

**271**

## Pemberian Taraf Berpencen

Pemberian taraf berpencen bagi kakitangan PANS yang membuat opsyen pencen adalah mengikut Akta Pencen 1980 (Akta 227) dan Perintah Am 30 (3) dalam Perintah-perintah Am Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak, 1996.

**431**  
PANS

**248**  
GRED 11

**99**  
GRED 19

**\*41**  
GRED 29

**\*43**  
GRED 41-GRED 52

**168**  
PBT

**65**  
GRED 11

**81**  
GRED 19

**10**  
GRED 29

**12**  
GRED 41

**472**  
PANS

**259**  
GRED 11

**51**  
GRED 19

**\*162**  
GRED 29

**0**  
GRED 41

**130**  
PBT

**126**  
GRED 11

**1**  
GRED 19

**3**  
GRED 29

**0**  
GRED 41

**13**  
PANS

**1**  
GRED 11

**12**  
GRED 19

**0**  
GRED 29

**0**  
GRED 41

**36**  
PBT

**0**  
GRED 11

**21**  
GRED 19

**11**  
GRED 29

**4**  
GRED 41

**97**  
GRED 11

**74**  
GRED 19

**69**  
GRED 29

**31**  
GRED 41

\*Data ini tidak termasuk kakitangan Pihak Berkusa Tempatan (PBT) kerana kelulusan pemberian taraf berpencen menurut Akta Pencen 1980 - PBT (Akta 239) adalah di bawah bidang kuasa Jabatan Perkhidmatan Awam Malaysia.

## Pemangkuan dan Penanggungan Kerja

Pelantikan memangku dan menanggung kerja yang diluluskan SPANS adalah untuk tempoh melebihi 180 hari sahaja. Bagi tempoh kurang 180 hari, kelulusan adalah di bawah bidang kuasa Ketua Jabatan

**54**

## Gred Lantikan

**147**

## Gred Kenaikan Pangkat

**0**  
MEMANGKU

**0**  
VU7-VU3

**0**  
GRED 41-54

**0**  
GRED 29-40

**0**  
GRED 1-26

**54**  
MENANGGUNG KERJA

**12**  
VU7-VU3

**17**  
GRED 41-54

**20**  
GRED 29-40

**5**  
GRED 1-26

**83**  
MEMANGKU

**0**  
VU7-VU3

**68**  
GRED 41-54

**7**  
GRED 29-40

**8**  
GRED 1-26

**64**  
MENANGGUNG KERJA

**0**  
VU7-VU3

**31**  
GRED 41-54

**7**  
GRED 29-40

**26**  
GRED 1-26

# TATATERTIB

## STATISTIK KEPUTUSAN TINDAKAN TATATERTIB OLEH SURUHANJAYA PERKHIDMATAN AWAM NEGERI SARAWAK (PANS) 2021

Statistik ini mengandungi bilangan hukuman tatatertib di bawah Kaedah 39, Kaedah-Kaedah Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, 1996 (KKSPA) dan di bawah Peraturan 39, Peraturan-Peraturan Perkhidmatan Pihak Berkuasa Tempatan (PPPBT), 2000 yang diputuskan oleh Suruhanjaya dalam tahun 2021 mengikut jenis-jenis kesalahan yang dilakukan.

Berdasarkan statistik lima (5) tahun kebelakangan iaitu pada tahun 2016, 2017, 2018, 2019 dan 2020, kes ponteng kerja merupakan pelanggaran tatatertib yang paling tinggi berbanding dengan kesalahan-kesalahan lain seperti dadah, keterhutangan kewangan serius, tidak jujur, kes-kes mahkamah dll. Walau bagaimanapun, pada tahun 2021 statistik menunjukkan peningkatan kepada kes keterhutangan kewangan serius dalam kalangan penjawat awam.

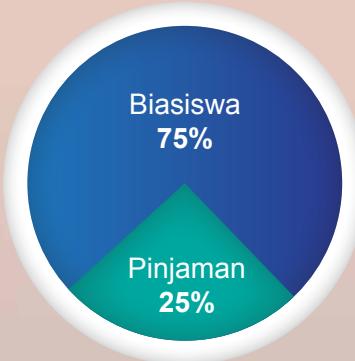
Peningkatan kepada masalah keterhutangan kewangan yang serius dalam kalangan warga PANS amat dipandang serius oleh Suruhanjaya. Ketua Jabatan haruslah memainkan peranan yang penting dalam memupuk kesedaran dan pengetahuan tambahan berhubung aspek pengurusan kewangan yang berhemah dalam kalangan kakitangan mereka. Penyeliaan berterusan dari segi had potongan gaji pegawai yang memohon pinjaman yang dikemukakan melalui Ketua Jabatan tidak melebihi 60% daripada gaji pegawai haruslah dibuat. Dengan adanya tindakan proaktif Ketua Jabatan dapat mengurangkan kes kebankrapan dalam kalangan penjawat awam dan seterusnya menjaga imej Perkhidmatan Awam Negeri.

Penjawat awam yang diisyiharkan bankrap boleh diambil tindakan tatatertib atas pelanggaran terhadap Perintah Am 161, Perintah-Perintah Am Perkhidmatan Awam Negeri, 1996. Kategori kesalahan tersebut adalah di bawah Kaedah 15(2), Kaedah-kaedah Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, 1996 yang mewajarkan hukuman buang kerja atau turun pangkat.

	Bil	KESALAHAN	HUKUMAN TATATERTIB	KUMPULAN P&P	KUMPULAN PELAKSANA	JUMLAH
PANS	1	Ponteng Kerja	Buang Kerja	-	3	3
			<u>Warta Di bawah:</u> Kaedah 28, KKSPA,1996	-	2	2
	2	Keterhutangan kewangan serius	Buang Kerja	-	7	7
			(i) Cela (ii) Tangguh Pergerakan Gaji - 12 bulan	-	3	3
	3	Dadah	Buang Kerja	-	1	1
	4	Tidak Jujur	Buang kerja	-	2	2
			<b>Jumlah</b>	-	<b>18</b>	<b>18</b>
PBT	1	Ponteng Kerja	<u>Warta Di bawah:</u> Peraturan 32(3), PPPBT, 2000	-	3	3
	2	Keterhutangan kewangan serius	Buang kerja	-	1	1
	3	Mahkamah (Jenayah)	Cela	-	2	2
			<b>Jumlah</b>	-	<b>6</b>	<b>6</b>
			<b>Jumlah</b>	24	24	

# BIASISWA PINJAMAN KERAJAAN NEGERI SARAWAK (BPKNS)

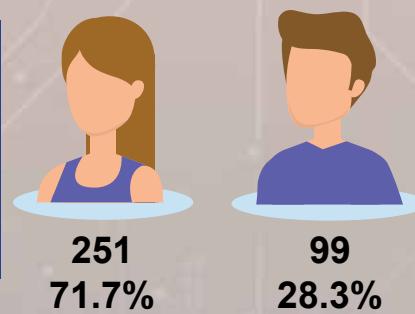
BPKNS merupakan skim bantuan kewangan kepada pelajar Sarawak peringkat Diploma dan Ijazah Sarjana Muda di Institusi Pengajian Tinggi Awam (IPTA) di Malaysia. Permohonan boleh dibuat melalui e-Scholarship.



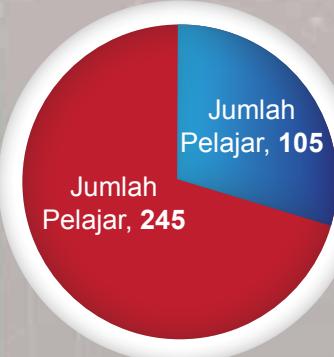
\* Pinjaman Pendidikan tertakluk dengan syarat-syarat pembiayaan BPKNS

**Permohonan 2021 : 1882**

**350**  
Pelajar baru yang berjaya  
menerima BPKNS bagi tahun  
2021



Tiada sesi temu duga dilaksanakan pada tahun ini disebabkan oleh Perintah Kawalan Pergerakan dan juga SOP berkaitan yang diperketatkan bagi membendung penularan wabak COVID-19. Pemilihan calon adalah berdasarkan kriteria dan pemarkahan yang telah ditetapkan oleh Suruhanjaya



PELAJAR BARU  
PENERIMA BPKNS  
MENGIKUT PERINGKAT  
PENGAJIAN  
 Diploma  
 Ijazah Sarjana Muda

**Peruntukan:  
RM6,651,469.75**

**Perbelanjaan:  
RM6,476,360.36  
(97%)**

## BIDANG PENGAJIAN PELAJAR BARU PENERIMA BPKNS SESI 2021

Bil	Bidang Pengajian	Diploma	Ijazah Sarjana Muda	Jumlah	Peratusan
1	Ekonomi dan Perniagaan	10	26	36	10.28
2	Kejuruteraan	34	31	65	18.57
3	Pengurusan & Pentadbiran	14	45	59	16.86
4	Sains	3	44	47	13.43
5	Undang-Undang	0	1	1	0.29
6	Sains Sosial & Kemanusiaan	0	35	35	10.00
7	Seni Bina/Seni Lukis	1	1	2	0.57
8	Ukur Bahan /Bangunan	8	10	18	5.14
9	Kewangan & Perakaunan	8	15	23	6.57
10	Sains Komputer & Teknologi Maklumat	13	15	28	8.00
11	Rekabentuk	0	1	1	0.29
12	Sastera	0	14	14	4.00
13	Lain-Lain	14	7	21	6.00
<b>JUMLAH</b>		<b>105</b>	<b>245</b>	<b>350</b>	<b>100</b>



# BAYARAN BALIK BIASISWA PINJAMAN

## AKAUN BELUM TERIMA (ABT)

Setakat 31 Disember 2021 jumlah bayaran balik yang masih tertunggak adalah seperti maklumat berikut :-

Bil	Tempoh ABT	Jumlah (RM)	Tindakan Susulan
1	Hingga satu tahun	12,290.72	
2	Lebih dari satu tahun hingga dua tahun	39,533.00	
3	Lebih dari dua tahun hingga tiga tahun	64,717.25	
4	Lebih dari tiga tahun	1,590,741.09	Bagi mengurangkan ABT ini, Urus Setia BPKNS telah merancang dan bertindak secara berterusan menghubungi bekas pelajar tajaan menerusi telefon dan menghantar surat peringatan membayar serta notifikasi secara automatik menerusi e-mail dan SMS dalam sistem e-Scholarship pada setiap 28hb.
<b>Jumlah</b>		<b>1,707,282.06</b>	

## KUTIPAN BAYARAN BALIK

Bayaran balik pinjaman yang ditetapkan kepada setiap pelajar adalah 25% daripada jumlah tajaan. Sehingga 31 Disember 2021, sejumlah **RM 616,630.34** telah berjaya dikutip. Mod kutipan diterima adalah seperti berikut:-

Jenis Hasil Kutipan	Mod Terimaan					
	Kaunter (RM)	Online (RM)	Manual (RM)	Kiosk (RM)	Electronic Fund Transfer (RM)	Jumlah (RM)
BPKNS (85300)	41,217.50	546,323.29	1,378.00	0.00	27,711.55	616,630.34
*Sarawak Government Student Loan (85200)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Jumlah</b>	<b>41,217.50</b>	<b>546,323.29</b>	<b>1,378.00</b>	<b>0.00</b>	<b>27,711.55</b>	<b>616,630.34</b>

# PERBANDINGAN PENCAPAIAN SPANS DALAM TEMPOH 8 TAHUN (BERMULA TAHUN 2014)

Pencapaian Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak Dalam Tempoh 8 Tahun

BIL	PERKHIDMATAN	TAHUN							
		2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
1	Pengambilan	165	252	811	709	954	839	455	413
2	Pelantikan Secara Kontrak Selepas Bersara (PBT)	8	7	3	14	16	8	9	31
3	Pelantikan/ Pelanjutan Kontrak (Bukan Pesara)	-	-	-	-	-	-	1899	1067
4	Kelulusan Tukar Lantik	-	-	-	-	-	40	8	17
5	Pengesahan Dalam Perkhidmatan	342	597	753	1114	1107	1331	1779	955
6	Pelanjutan Tempoh Percubaan	10	12	31	75	27	43	104	49
7	Pemberian Taraf Berpencen	180	78	112	128	296	532	370	271
8	Tatateribit	67	29	60	39	38	30	14	24
9	Kenaikan Pangkat	64	450	312	280	383	409	312	206
10	Time-Based Berasaskan Kecemerlangan (TBK)	0	389	301	109	35	164	310	100
11	Pemangkuhan	116	87	59	89	102	102	57	83
12	Penanggungan Kerja	134	96	19	58	92	117	120	118

BIL	PERKHIDMATAN	TAHUN						
		2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
13	Biasiswa Pinjaman Kerajaan Negeri Sarawak [BPKNS] (Pelajar Tajaan)	225	189	189	306	347	350	350
<b>Jumlah Keseluruhan Pencapaian</b>		<b>1311 (Rank 8)</b>	<b>1800 (Rank 7)</b>	<b>2349 (Rank 6)</b>	<b>2812 (Rank 5)</b>	<b>3362 (Rank 4)</b>	<b>3801 (Rank 2)</b>	<b>5477 (Rank 1)</b>
								<b>3584 (Rank 3)</b>

Tahun	Kutipan BPKNS	Akaun Belum Terima (ABT) - BPKNS
2014	849,967.52	1,629,896.56
2015	792,236.86	1,604,401.97
2016	849,416.53	1,604,278.00
2017	862,612.48	1,593,492.62
2018	848,707.26	1,638,558.84
2019	786,698.48	1,643,851.12
2020	641,099.67	1,687,881.19
2021	<b>616,630.34</b>	<b>1,707,282.06</b>

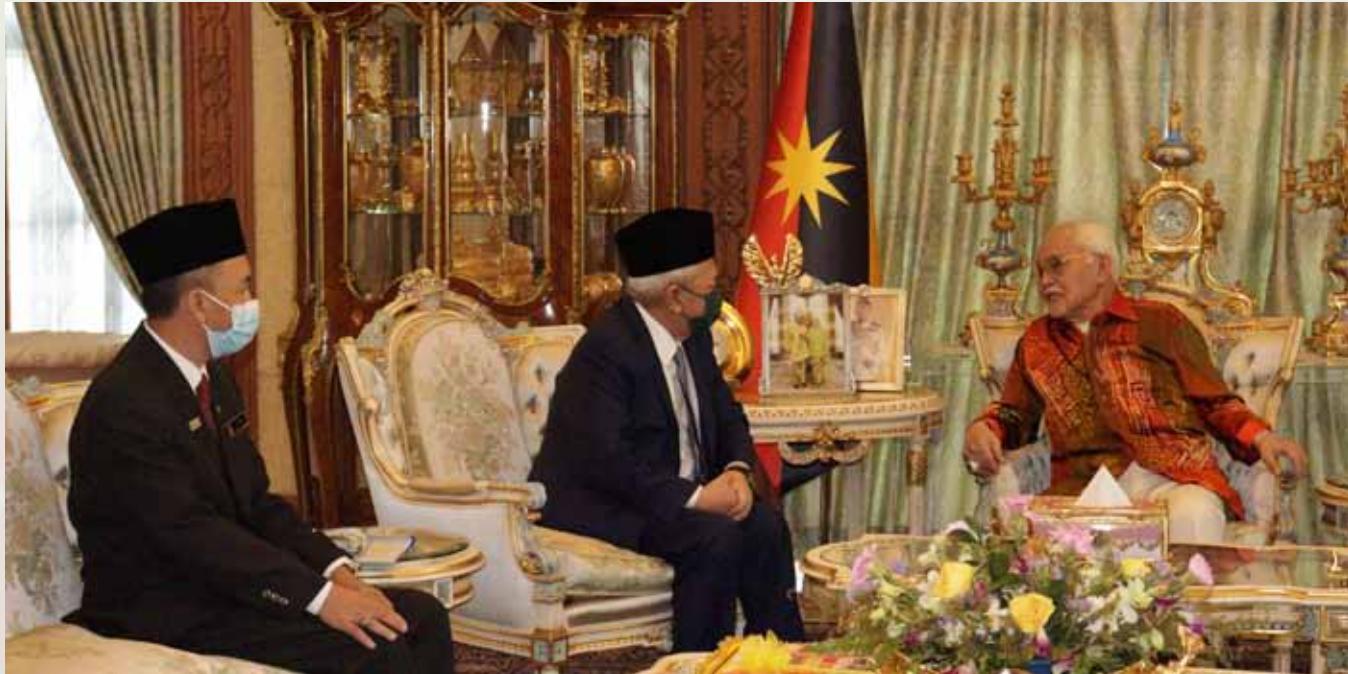
Nota : TBK tidak diambil kira dalam pengiraan volume perkhidmatan yang diproses kerana telah diwakilkan kuasa kepada SUK & SUT



# **LENSA |** **2021 |**

## 10 Mei | Kediaman TYT Yang di-Pertua Negeri Sarawak

Kunjungan Hormat ke atas Pehin Sri Haji Abdul Taib Mahmud, Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sarawak



## 23 April | Pejabat Ketua Menteri Sarawak, Wisma Bapa Malaysia

Kunjungan Hormat ke atas Yang Amat Berhormat Datuk Patinggi (Dr) Abang Haji Abdul Rahman Zohari Bin Tun Datuk Abang Haji Openg, Ketua Menteri Sarawak

SPANS at your service, speed and accuracy our priority



## 8 Disember | Dewan Santapan, Dewan Undangan Negeri Sarawak

Majlis Pelancaran Sambutan 60 Tahun Penubuhan SPANS oleh Yang Amat Berhormat Ketua Menteri Sarawak.



## 8 Disember | Dewan Santapan, Dewan Undangan Negeri Sarawak

Majlis Pelancaran Sambutan 60 Tahun Penubuhan SPANS oleh Yang Amat Berhormat Ketua Menteri Sarawak.



## 8 Disember | Dewan Santapan, Dewan Undangan Negeri Sarawak

Majlis Pelancaran Sambutan 60 Tahun Penubuhan SPANS oleh Yang Amat Berhormat Ketua Menteri Sarawak.



## 8 Disember | Dewan Santapan, Dewan Undangan Negeri Sarawak

Majlis Pelancaran Sambutan 60 Tahun Penubuhan SPANS oleh Yang Amat Berhormat Ketua Menteri Sarawak.



## 8 Disember | Dewan Santapan, Dewan Undangan Negeri Sarawak

Majlis Pelancaran Sambutan 60 Tahun Penubuhan SPANS oleh Yang Amat Berhormat Ketua Menteri Sarawak.



## 8 Disember | Dewan Santapan, Dewan Undangan Negeri Sarawak

Majlis Pelancaran Sambutan 60 Tahun Penubuhan SPANS oleh Yang Amat Berhormat Ketua Menteri Sarawak.



## 8 Disember | Dewan Santapan, Dewan Undangan Negeri Sarawak

Majlis Pelancaran Sambutan 60 Tahun Penubuhan SPANS oleh Yang Amat Berhormat Ketua Menteri Sarawak.





## 6 Disember | Dewan Undangan Negeri Sarawak

*Rehearsal* Majlis Pelancaran Sambutan 60 Tahun Penubuhan SPANS.



## 5 Januari | Kompleks Mahkamah Kuching

Majlis angkat sumpah YBhg. Datu Haji Chaiti bin Haji Bolhassan dan Encik Liew Jui Ming di hadapan Yang Arif Tuan Azhari Kamal bin Ramli yang disambung perkhidmatan sebagai Ahli Suruhanjaya selama 2 tahun berkuat kuasa Januari 2021.

SPANS at your service, speed and accuracy our priority



## 12 Januari | Bilik Mesyuarat Utama, Pejabat SPANS Tingkat 10

Majlis Bersama Setiausaha SPANS, Ikrar Integriti dan Penyampaian Cenderamata kepada Pegawai Integriti Tahun 2020.



## 12 Januari | Pejabat SPANS

Saringan Air Kencing dalam kalangan warga SPANS dengan kerjasama Agensi Anti Dadah Kebangsaan (AADK) Sarawak bagi memastikan warga SPANS bebas dadah.



## 29 Januari | Pejabat SPANS Tingkat 10

Kunjungan Hormat pihak Jabatan Tanah dan Survei Sarawak ke atas Pengerusi SPANS yang diketuai oleh Encik Awang Zamhari Bin Awang Mahmood, Timbalan Pengguna Jabatan Tanah dan Survei Sarawak



## 18 Januari | Pejabat SPANS Tingkat 10

Saringan Air Kencing calon bagi Jawatan Pengambilan Gred KP19 & KP29 dengan kerjasama Agensi Anti Dadah Kebangsaan (AADK) Sarawak

SPANS at your service, speed and accuracy our priority



## 19 Januari | Pejabat SPANS

Gambar kenangan sempena Majlis Perpisahan Cik Dayang Nur Asnida binti Awang Iman, Pelatih Program GETS yang telah tamat tempoh latihan di SPANS.



## 28 Januari | Pejabat SPANS

Taklimat Pelupusan Rekod secara atas talian dengan kerjasama Pustaka Negeri Sarawak.



## 29 Januari | Pejabat SPANS

Sesi libat Urus Bersama Timbalan Pengarah Unit Sumber Manusia Negeri Sarawak iaitu Puan Sharifah Rohana binti Wan Alwi berkenaan Pelantikan Kontrak Dalam Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak.



## 29 Januari | Job Enrichment

Majlis penyerahan nota serah tugas antara warga SPANS yang terlibat dalam pertukaran antara seksyen bagi tahun 2021

SPANS at your service, speed and accuracy our priority



## 1 Februari | Pejabat SPANS

Majlis Pelaksanaan *Integrity Pact* Dalam Perolehan Kerajaan Negeri



## 4 Februari | Pejabat SPANS

Panel Penemuduga Jawatan Juru ukur/ Pegawai Perancangan Bandar dan Desa/ Pegawai Tadbir/ Pegawai Penilaian Gred J54/N54/W54



## 5 & 29 Februari | Bilik Fail SPANS

Sekitar Aktiviti Gotong-Royong Bilik Fail SPANS

sebelum



selepas



## 8 Februari | Pejabat SPANS

Ahli-Ahli Suruhanjaya sedang mendengar taklimat berkenaan Pengurusan Kontrak dalam Perkhidmatan Awam oleh Timbalan Pengarah, Unit Sumber Manusia Negeri semasa Mesyuarat SPANS Bil.1/2021.



## 25 Mac | Pejabat SPANS

Mesyuarat SPANS Bil.2/2021. Pengerusi sedang menyampaikan mukadimah beliau yang bertajuk ***Exercising Disciplinary Control: Power, Punishment And The Art of Sentencing.***



## 29-31 Mac | Sematan

Sekitar Mesyuarat GMAC Bil.1/2021, lawatan sambil belajar ke Niranur Agro Farm Sematan dan Majlis Makan Malam sempena Program SPANS di Sematan pada 29-31 Mac 2021.

SPANS at your service, speed and accuracy our priority



## 10 Mac | Pejabat SPANS

Gambar kenangan sempena Taklimat Pengurusan Rahsia Rasmi Kerajaan oleh wakil Pejabat Pegawai Keselamatan Kerajaan Negeri Sarawak (CGSO) iaitu Encik Mike Palmer anak Frankie Riya, Penolong Pengarah Keselamatan Kerajaan, KP41 dan Encik Willie bin Stanislaus Saili, Penolong Pegawai Keselamatan Kerajaan, KP29.



## 12 Mac | Pejabat SPANS

Gambar kenangan sempena Ceramah Motivasi **Serving From The Heart** oleh Encik Mohamad Arif Azhari.



## 5 April | Pejabat SPANS

Sesi libat urus bersama wakil Seksyen Kenaikan Pangkat, Unit Sumber Manusia Negeri, Jabatan Ketua Menteri.



## 30 September | Pejabat SPANS

Temu ramah oleh wartawan *The Sarawak Tribune* bersama Pengerusi SPANS dan Ahli-Ahli Suruhanjaya sempena sambutan 60 tahun penubuhan SPANS.

SPANS at your service, speed and accuracy our priority



## 4-5 November | Hotel Waterfront Kuching

Bengkel Pelan Antirasuah Organisasi SPANS.



Fasilitator:

- **Encik Shamsul bin Bojeng,**  
Ketua Penolong Pengarah  
(Seksyen Integriti),  
UNION
- **Puan Hajah Siti Romiza binti Romali,**  
Ketua Unit Integriti (CEIO),  
Jabatan Tanah dan  
Survei, Sarawak
- **Encik Mohamad Adzman bin Abdullah,**  
Akauntan Kanan (CEIO),  
Lembaga Air Kuching
- **Encik Wan Mohamad bin Wan Drahman,**  
Ketua Penolong Pengarah  
(Seksyen Projek Khas) UNION

## 23 November | Hotel Waterfront Kuching

Bengkel Pemurnian Pelan Antirasuah Organisasi SPANS.

SPANS at your service, speed and accuracy our priority



## 23 November | Repotori Pustaka Negeri Sarawak

Aktiviti Pelupusan Fail SPANS.



## 25 November | Pejabat SPANS

Audit Scorecard SPANS oleh Juruaudit Scorecard Pentadbiran Awam Negeri Sarawak SPANS.

SPANS at your service, speed and accuracy our priority



### Juru Audit Scorecard:

1. Puan Norliza Eileen Bt Ibrahim
2. Encik Kerry Edison Bin Edgar
3. Puan Surayah Bt Morshidi



## 1 Disember | Dewan Undangan Negeri Sarawak

Mesyuarat Jawatankuasa Majlis Pelancaran Sambutan 60 Tahun Penubuhan SPANS yang dipengerusikan oleh YBhg Datu Romie Sigan Daniel.



## 30 November | Kompleks Mahkamah Kuching

Majlis angkat sumpah YBhg. Datu Hajah Jabidah binti Haji Monseri di hadapan Yang Arif Tuan Azhari Kamal bin Ramli yang disambung perkhidmatan sebagai Ahli Suruhanjaya selama 1 tahun berkuat kuasa Disember 2021.



## 10 Disember | Hotel Waterfront Kuching

Malam Penghargaan SPANS 2021



# **Keratan Akhbar Sempena Sambutan 60 Tahun Penubuhan SPANS**

## Petikan Akhbar Sempena Sambutan 60 tahun SPANS (Temu ramah bersama Pengerusi SPANS dan Ahli-Ahli Suruhanjaya oleh Wartawan New Sarawak Tribune)

NEW SARAWAK TRIBUNE • TUESDAY NOVEMBER 2, 2021

**16 | INTERVIEW**

**BY TANIA LAM & NADIRZULAZQA HASBI**

**KUCHING:** The Sarawak Public Service Commission (PSC) celebrates its diamond jubilee yesterday, having been formed 60 years ago, Nov. 1, 1961.

An independent body, PSC is entrusted with the crucial responsibility of appointment, confirmation, and promotion of Sarawak civil servants.

Its tasks also include the granting of permanent and pensionable status as well as overseeing and controlling discipline in the civil service.

In conjunction with PSC's significant milestone, New Sarawak Tribune recently interviewed its chairman Datuk Abdul Ghafur Shariff for his insight on the organisation's growth, vision, and direction. He has dutifully served as PSC chairman for the past decade since he was first appointed to this role in August 2011.

Also present during the session were PSC deputy chairman Datuk Romeo Sigan Daniel and several commissioners members, including Datuk Chai Meng Hock, Dr Paul Morgan, Lim Ju Ming, Datuk Jusdiel Moneri, and others. PSC principal assistant secretary Muhammad Azlan Matilif was also in attendance.

**New Sarawak Tribune:** How will PSC be celebrating its diamond jubilee?

**Datuk Abdul Ghafur:** As much as we would like to make this a grand celebration, we are in the midst of the Covid-19 pandemic and there are standard operating procedures (SOPs) which must be observed. Therefore, we can only really have a full-scale sort of celebration.

So for our diamond jubilee, we will mark the occasion with the launching of two anniversary books. One is a coffee table book while the other is a companion book which provides a narrative of what the coffee table book is all about.

We are in the process of trying to invite Chief Minister Datuk Patinggi Abang Johari Tun Openg to launch the books. Thus far, our plan is to organise it in the first week of December.

**What is the theme for this year's celebration?**

The theme goes along with the title of the coffee table book and the companion book in Bahasa Malaysia, the theme is "Menjunjung Amansah dan Tonggurgawali" whereas in English it is "Upholding the Trust and Responsibility".

**What is the significance of this theme?**

As you know, PSC was created under the State Constitution. This means we are a constitutional creature; we are not a government department and the members of the Commission are not civil servants. As such, we are not governed by the General Orders. The remuneration of PSC members is paid by the government and we cannot receive any other income and we cannot be appointed as directors of companies.

Being created by the Constitution, it is an honourous trust and responsibility placed on the shoulders of the appointed members of PSC to execute the functions of the Commission to the highest degree expected of an independent body.

With that, we have chosen this theme as we have to execute our function with the full trust of the government on us.

**The state government is aggressively promoting digitalisation in all aspects of its administrative system. What about PSC?**

Digitalisation is a continuous thing. PSC has started quite early with regard to its recruitment efforts. First, we started using this system called eRecruitment in 2004, through which people can apply for jobs online.

In addition, when we conduct interviews, the members carry their own laptops now. For example, when we go outstation to conduct interviews, we do not carry many documents anymore because everything is stored in our laptops.

Under my chairmanship, I have also emphasised on digitalising our data and records, in tandem with our chief minister's vision to move in this direction. We are joining the Fourth Industrial Revolution bandwagon and we do not want to be left on the sidelines.

On top of that, we also have a system called scholarship for online application of scholarship which was started in 2011. It is a scholarship loan provided by the Sarawak state government to Sarawak students studying at public institutions of higher learning (PTUs) in the country.

**One of PSC's roles is to protect the public service from political interference. Has this been successfully done?**

In the 10 years under my chairmanship, as far as political interference is concerned, I can safely use the word "zero". I would say there is no political interference.

We are trusted as an independent body to make decisions. So I must salute our politicians as they have never intermeddled with our decisions.

What is most important is that we interview candidates and appoint them based on their merits and the performance during interviews.

**Among PSC's duties is to try to ensure that every member of the public service has an equal chance of promotion to the highest point which their education, intelligence, and industry can take them. Aside from qualifications, what are the criteria for promotion?**

Where promotion is concerned, the criteria are contained in "The Public Service Commission Rules 1995" which is very important but not many civil servants actually read it.

The relevant section is under Rule 7(1), which states that: "The promotion of any officer in the public service shall be based on performance, merit, and ability, as well as experience, qualifications, suitability, and seniority to be determined as follows: (a) higher efficiency and diligence shown in performing his/her duties; (b) higher personal knowledge and skill; (c) personal qualities including integrity, initiative, innovation, qualifications, and experiences and skills relevant to the post to be filled; and (d) higher potential, both in terms of human relationship and leadership ability, which would benefit the public service as a whole."

So we are guided by the Rule 7(1) and the criteria are all contained here. But when we conduct promotion interviews and we ask the candidates, some of them seem to be oblivious to Rule 7(1).

It's a matter of whether the candidates who attend the promotion interviews fulfil these criteria. That is up to us to decide and we've got to refer to Rule 7(1). For instance, does he or she have the knowledge and skill relevant to the post?

Furthermore, promotion is a very relative issue. If we look at how the "Peter Principle" views promotion, a promotion means that you are going to another level where you become incompetent again. So a person who is promoted has to become competent in their new role.

As such, promotion is a very contentious issue in itself. Promotion has to come with certain criteria, and in this case we really follow the criteria provided under Rule 7(1).

**Romie:** With promotion comes responsibility. As a person steps into more senior posts such as department heads, they would do less of operational matters and instead focus more on leadership. They must be a leader to direct the people.

**Peter:** In addition, many government officers or people have the misconception that promotion is based on seniority when it is not. We don't promote based only on seniority alone.

Even if a person has been in a certain position for 20 years and they are



**ABDUL GHAFUR**

# RESPONSIBILITY

considered very senior compared to a person who has been in that position for 10 years. It does not mean that the person with 20 years has more knowledge and skill than the person with 10 years.

He or she may have just sat in that position for 20 years without upgrading himself or herself. So they would not have the knowledge, skill, or experience. However, the person who has been in service for 10 years may have more knowledge, skill, experience, and talent than this person who has been in service for 20 years. Therefore, we never base our promotions on seniority alone.

**Of late, there have been complaints about unfair chances of promotion among members of the civil service and the issue has even gone viral on social media in some instances. What are your comments on this?**

As I said, promotion is a very contentious subject so there would certainly be complaints from time to time as some people would be unhappy or dissatisfied. However, with regard to chances of promotion, it depends on circumstances.

For example, for some officers, there are time-based promotions. When they reach a certain year and serve for the permissible period, then they will be promoted. This happens in the Agriculture Research Department, for instance.

However, it should be kept in mind that promotions are also tied with how many vacancies are available. The PSC does not determine vacancies; that belongs to the department itself.

For instance, if the department does not carry out a reorganisation and they do not have ample posts for people to be promoted to, then that would be quite tough. That is where the problem comes in because some departments do not carry out reorganisation and thus vacancies are very limited.

If there are more vacancies available for promotion, then there is no issue as people do not have to compete. However, if there are only very few vacancies for people to be promoted to, then there is also an array of

officers competing, that's where the competition becomes the order of the day.

In such a situation where, let's say, there are 10 people vying for one post, then it is up to us to select the best candidate, convince us that you are the best candidate that we can promote. So promotion is also about competition. As the saying goes — 'when the going gets tough, the tough gets going'.

**There are also complaints about certain communities being side-lined in terms of job opportunities and promotions. Could you comment on this?**

I have been PSC chairman for the past 10 years now and I believe that all these issues of side-lining and marginalisation are a thing of the past. I say this because, firstly, we in PSC practise decentralisation.

This means that, for example, if there is a vacancy in Balio, we go to Balio to review people there. Why? We would want a people in Miri to go there unless there is nobody in Balio who is suitable for the role? If that is the case, only then perhaps would we get someone from nearby such as Marudi or Miri. What this means is that if there is a vacancy somewhere, let people around that area vie for it. This is only fair and just.

In the early days back in the 1960's, all the jobs were given to people in Kuching only because the interviews were conducted in Kuching and they did not decentralise. That happened for so many years, but now it is different.

Next, there is the aspect of ethnic balance. Let's say there is a vacancy in Sarawak. The local population there comprises mostly Ibans and Malays. That means the person will more likely go to an Iban or Malay person. If it is a Melanau area, we give it to the Melanau.

And with regard to the composition of PSC members, we are all from

different ethnic groups — Chinese, Iban, Bidayuh, Malay, Melanau, and so on. So there is ethnic balance even in the composition of the members.

Another thing to bear in mind where Sarawak is concerned is

mixed ethnicities and cultures. When we go around and interview candidates, we are people of mixed ethnicity. For instance, their mother is Bidayuh and their father is Chinese and their father is Chinese and their mother is Kelabit. So this is the new generation and new breed of Sarawakians thanks to our so-called 'confluence of culture'.

Looking at purely Iban, Melanau, Malay, and so on is a thing of the past because there are a lot of intermarriages now. We as PSC members have seen this when we go around the nooks and corners of Sarawak.

So this ethnicity factor where certain groups try to promote their own ethnic group is a thing of the past, as far as Sarawak is concerned. Here in Sarawak you can go to a Chinese kopitiam and see different races there all mixing around. If you go to West Malaysia, such a thing does not happen.

On top of this, working as a civil servant is an individual choice. But some groups of people in Sarawak say that civil service must be well represented according to the composition of the ethnic groups. We try as best as possible to do that, but this can be challenging in a way because as I said, to be a civil servant is an individual choice. For example, most Chinese do not want to join the civil service as they prefer to join the business sector as reflected in the small numbers of their applications in recruitment.

**Is PSC duty-bound to carry out a policy where no non-Sarawakian should be appointed to a post in the service should a local Sarawakian with the necessary qualifications be available?**

There are two types of categories of officials. The first refers to permanent and pensionable, which is where we are recruiting people. The other category is contract, meaning government officers on a contract basis.

If there are no Sarawakians fit enough to hold that important post, we can take in non-Sarawakians, but on a contract basis. Permanent and pensionable is a different thing.

Actually, we have delegated that authority — to take in contract officers — to the State Secretary and heads of departments. The Sarawak PSC does not employ contractual staff.

**How many applications are processed or handled**

by PSC yearly?

**Mohamed Adzan:** Based on the past five years — from 2016 to 2020 — there have been about 177,000 applicants processed every year. As for applications, we have handled about 400,000 yearly. With regard to the vacant posts for the past five years, there have been about 3,768 vacant posts, meaning an average of 753 posts yearly.

**PSC's mission is 'Empowering the State Civil Service with Talented, Committed, and Disciplined Human Capital'. To what extent has this been achieved?**

To me, results depend on two things — whether you have the resources to do something and whether you have the correct relationships to achieve something. PSC does not exist alone; we have other people to help us and support us.

We have a good vision, but a vision without support and without credibility would not be much use. Thank God, we have a lot of support from the government and politicians who support us in our quest to become what we are today. Many people have helped us along the way.

If you ask me if we have been successful, I cannot say offhand that we are, because success is also something continuous. We have been around from 1961 until 2021, but we are not stopping here. The job is not accomplished. We are celebrating our 60+ year, and we hope to also celebrate PSC's 100th anniversary, because the job is not accomplished yet.

What we also want to

know is whether the people that we choose are the right people. That may be right at the moment when we recruit them, but it depends also on the training done after we have chosen them. That is the State Secretary's role — to train them to be talented people who can serve the people to the very end.

In addition, some other PSCs visit Sarawak to learn from us, and similarly we visit other PSCs. In this way, we can learn from each other and we can benchmark ourselves.

So the PSC does not exist alone. In a sense, I believe we have been successful. I believe members here are proud of trying to execute their job to the trust and responsibility placed upon our shoulders. And we as a team do enjoy our job along the way.



## Petikan Akhbar Sempena Sambutan 60 tahun SPANS (Oleh Wartawan Cik Tania Lam)

NEW SARAWAK TRIBUNE • SATURDAY NOVEMBER 6, 2021

16



DEVELOPMENT



BY TANIA LAM  
tianiam2619@gmail.com

**KUCHING:** The Sarawak Public Service Commission (PSC) has seen significant transformation over the decades since its inception on Nov 1, 1961 and remains dutifully committed to upholding the trust and responsibility accorded to it.

Datuk Abdul Ghafur Shariff, who has served as PSC chairman for the past 10 years, described the institution's current members as result-oriented, professional, ambidextrous, and with professional calibre. These aspects, he said, had allowed PSC to be a trusted organisation.

"The present members were, at one time, the top leaders in their respective organisations.

"Therefore, they have brought with them a wealth of experience and ample clocking hours," he said in a recent interview with New Sarawak Tribune in conjunction with PSC's diamond jubilee, which falls on Nov 1.

PSC is entrusted with a number of roles, including the appointment, confirmation, and promotion of Sarawak civil servants. Another of its tasks is controlling

Sarawak Public Service Commission

# BODY HAS HAD SIGNIFICANT CHANGE OVER THE DECADES



ABDUL  
Ghafur

the discipline of Sarawak civil servants.

In relation to the disciplinary aspect, Abdul Ghafur explained that the PSC functioned as a quasi-judicial body, as the organisation at times may have to dismiss officers from their positions if they have breached certain conditions or the General Orders.

As such, he emphasised that members of PSC now must be

knowledgeable with regard to legal aspects and frameworks.

"This is because as a quasi-judicial body, any decision we make is subject to judicial review by the Court. We cannot arbitrarily make decisions, especially when dismissing people from their jobs."

This knowledge, he said, was one of the significant transformations seen in PSC, as back in the early days, not much disciplinary action had to be taken.

"I believe back then, not much was expected of them to know all this. It was very different last time," he said.

"As such, the transformation seen in any organisation depends on the people inside it — in this case, the members of the PSC."

Abdul Ghafur said PSC is strategically focused to see that justice prevail at the end of the day, be it in the selection and

promotion of candidates for the state civil service and local authorities or in providing scholarships to deserving students.

PSC member Datuk Chai Moi Fong highlighted the trust and responsibility placed on PSC in appointing, promoting and disciplining civil servants.

Using the analogy of a ship, he said the government of the day is the skipper whereas the engine room is the civil service.

"That is how important we are to get the engine room running. If we appoint the wrong people, you can imagine what would happen to the engine room. So, this is the trust and responsibility placed upon PSC."

On changes over the years, he said he had noticed a heightened awareness towards PSC in carrying out its aforementioned roles.

"Another thing I have noticed under the leadership of our current chairman is an increase in the respect towards this institution."

Meanwhile, PSC member Dr Peter Songan said PSC certainly placed a lot of emphasis on the importance of government policies, processes and procedures as well as adhering to the rule of law.

"In the old days, not many of these policies, procedures, and processes were adhered to. They were either not followed or sometimes there was no force of law."

"So now, we are putting a lot of emphasis on this; making sure that whatever department or government officers are doing, they must follow these policies, procedures and processes — for example, as what is found in the General Orders."

## Petikan Akhbar Sempena Majlis Pelancaran Sambutan 60 tahun Penubuhan SPANS oleh Yang Amat Berhormat Ketua Menteri Sarawak

### GOVT WILL NOT PRESSURE CIVIL SERVANTS: CM

**REVIEW:** The government must not pressure civil servants to do things it does not want them to do, said the state chief minister, Abang Johari Openg, during his speech at the 60th anniversary of the Sarawak Public Service Commission (SPANS) here yesterday.

Abang Johari said Sarawak civil servants must be allowed to do their work without being monitored or controlled by the government.

He said the government must not pressure civil servants to do things it does not want them to do, as this would not reflect well towards the public and were the wrong thing to do.

“That is the attitude for us to have a quality civil service,” he said.

The review made by him was based on the criteria of professionalism to determine the competence of civil servants.

For the government standards, it summarizes the Public Service Commission’s role in ensuring the needs of the future are

addressed by the government.

It was officiating at the 60th anniversary celebration of SPANS.

Abang Johari said Sarawak civil servants must be allowed to do their work without being monitored or controlled by the government.

“The government must not pressure civil servants to do things it does not want them to do, as this would not reflect well towards the public and were the wrong thing to do.

“That is the attitude for us to have a quality civil service,” he said.

The review made by him was based on the criteria of professionalism to determine the competence of civil servants.

For the government standards, it summarizes the Public Service Commission’s role in ensuring the needs of the future are

### SPANS perlu berwawasan

**REVIEW:** Revising the standards of professionalism of civil servants is important to maintain the quality of the civil service, said the state chief minister, Abang Johari Openg, during his speech at the 60th anniversary of the Sarawak Public Service Commission (SPANS) here yesterday.

Abang Johari said the state government must ensure that the standards of professionalism of civil servants are revised to reflect the needs of the state.

“The government must not pressure civil servants to do things it does not want them to do, as this would not reflect well towards the public and were the wrong thing to do.

“That is the attitude for us to have a quality civil service,” he said.

He said the review made by him was based on the criteria of professionalism to determine the competence of civil servants.

For the government standards, it summarizes the Public Service Commission’s role in ensuring the needs of the future are

addressed by the government.

It was officiating at the 60th anniversary celebration of SPANS.

Abang Johari said Sarawak civil servants must be allowed to do their work without being monitored or controlled by the government.

“The government must not pressure civil servants to do things it does not want them to do, as this would not reflect well towards the public and were the wrong thing to do.

“That is the attitude for us to have a quality civil service,” he said.

The review made by him was based on the criteria of professionalism to determine the competence of civil servants.

For the government standards, it summarizes the Public Service Commission’s role in ensuring the needs of the future are

10 Tempatan

**Islamic Satirik**

EDITION 1 DECEMBER 2021 4 LAMPIRAN TAHUN

### Jadikan integriti sebagai budaya

**REVIEW:** Civil servants must be professional, honest and transparent. They must also be accountable and responsible, said the state chief minister, Abang Johari Openg, during his speech at the 60th anniversary of the Sarawak Public Service Commission (SPANS) here yesterday.

Abang Johari said the state government must ensure that the standards of professionalism of civil servants are revised to reflect the needs of the state.

“The government must not pressure civil servants to do things it does not want them to do, as this would not reflect well towards the public and were the wrong thing to do.

“That is the attitude for us to have a quality civil service,” he said.

He said the review made by him was based on the criteria of professionalism to determine the competence of civil servants.

For the government standards, it summarizes the Public Service Commission’s role in ensuring the needs of the future are

addressed by the government.

It was officiating at the 60th anniversary celebration of SPANS.

Abang Johari said Sarawak civil servants must be allowed to do their work without being monitored or controlled by the government.

“The government must not pressure civil servants to do things it does not want them to do, as this would not reflect well towards the public and were the wrong thing to do.

“That is the attitude for us to have a quality civil service,” he said.

The review made by him was based on the criteria of professionalism to determine the competence of civil servants.

For the government standards, it summarizes the Public Service Commission’s role in ensuring the needs of the future are

## CM: Professionalism, integrity a must for Sarawak civil service

Marlina Tan

KUCHING: Professionalism is one of the criteria a civil servant must possess to ensure good governance and maintain the image of the civil service, says Sarawak First Minister Tun Abang Johari Tun Openg.

He said this in addition to placing integrity at the forefront of the civil service. It is important that the civil service is carrying out its trust and responsibilities that have been given.

“We have to act professionally and with integrity so that we can have quality, respectable civil service that will continue to be highly regarded by the people,” he said.

As such, the selection of new civil servants must be based on the criteria of professionalism to absorb people to come in our civil service,” he said when officiating the 60th anniversary of the Sarawak Public Service Commission (SPANS) at the State Legislative Assembly (Dewan Undangan Negeri) Complex here.

He hoped the state civil servants will continue to be an effective force, as more emphasis of transformation of Sarawak into a digital economy and achieves the status of a high-income developed state by 2050.

Then, the role of SPANS,

which consists of heads of departments either from the state or federal government with extensive experience in their respective fields, is important in realising the vision, he said.

He also said the civil service particularly SPANS, need to be more adaptive and innovative in terms of how to adjust to the needs of the state in realising the vision of the government.

“We are going towards a digital economy where every facade of life now is based on technology,” he said.



Abang Johari officiates the public ceremony held by SPANS to officially celebrate the 60th anniversary of SPANS, while Taib (left) and others look on. — Picture via photo

and Sarawak's economy as an executive body responsible for appointing civil servants.

“With our small population of 1.8 million, we have to be a player in the region and that is why we have an office overseas with the objective of bringing up Sarawak to the state to a high level and serve as an example to other civil services,” he said.

“That will give a lot of change in our economic development because it is access to markets,” he said.

He said civil servants who are recruited into the civil service must also be innovative who can adapt to the needs of the state in realising the vision.

“The government has the vision but the implementers are very significant in order to realise the objectives of the government,” he said.

This process must civil servants

in the state are always ready and able to adapt to any form of environmental change be it in terms of politics, economics, social and technology,” he said.

In his speech, Abang Johari also said the state government is set to open a new office for SPANS to commemorate with its 60th anniversary celebration.

The state government has appointed SPANS to take over the SPANS office on the 10th and 11th floor of Nikah Exchange Building which is expected to be completed in the third quarter of coming year.

Among those present at the event were State Secretary Datuk Asmar Sulaiman, legal advisor Dato' Taib Lubis, and SPANS chairman Datuk Mohamad Sharif.

Scanned by TapScanner



Menjunjung Amanah dan Tanggungjawab

## SIDANG REDAKSI 2021

<b>Penaung</b>	<b>Datu Abdul Ghafur bin Shariff</b>
<b>Penasihat</b>	<b>Fathi bin Haji Hambali</b>
<b>Ketua Sidang Redaksi</b>	<b>Mohamad Azlan Bin Haji Madihi</b>
<b>Ahli-Ahli</b>	<b>Siti Rafeah binti Haji Abdul Rahman</b> <b>Khairul Ridza bin Haji Wahed</b> <b>Catherina anak Jackson Blanda</b> <b>Rafi'uddin bin Rasman</b> <b>Dayang Maskamala binti Abang Saibi</b> <b>Amrul bin Haji Yusup</b> <b>Rozita binti Daud</b> <b>Abdul Aziz bin Abdul Razak (Jurukamera)</b> <b>Abang Nuaimi bin Abang Mani (Jurukamera)</b>



## Sekalung Penghargaan

*Suruhanjaya ingin mengucapkan setinggi-tinggi penghargaan dan terima kasih kepada Setiausaha Kerajaan Negeri Sarawak, Setiausaha Tetap Kementerian dan Ketua-Ketua Jabatan dan semua pihak terlibat atas kerjasama erat yang telah diberikan kepada SPANS sepanjang tahun 2021. Ucapan penghargaan juga kepada semua Ahli-Ahli Suruhanjaya dan Urus setia SPANS yang terlibat dalam menyediakan Laporan Tahunan 2021 ini.*

# Laporan Tahunan Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sarawak

(SPANS) ini disediakan adalah selaras dengan kehendak Perkara 36(8) Perlembagaan Negeri Sarawak. Menurut Artikel tersebut, Suruhanjaya hendaklah menyediakan satu laporan tahunan mengenai perkhidmatannya kepada Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sarawak dan salinannya diedarkan semasa persidangan Dewan Undangan Negeri.



## SURUHANJAYA PERKHIDMATAN AWAM NEGERI SARAWAK

TINGKAT 9 & 10, WISMA SATOK, JALAN SATOK,  
93400 KUCHING, SARAWAK.

NO. TELEFON : 082-236 325 / 554

FAKS : 082-234 258 / 010

LAMAN WEB : [www.psc.sarawak.gov.my](http://www.psc.sarawak.gov.my)

Pencetakan :

Nova Press

No. 36, Lot 74, Section 63, Ground Floor, Jalan Chan Bee Kiew, 93450 Kuching, Sarawak.

Tel: 082-356 797 Fax: 082-339 539 Email: [novapress@rocketmail.com](mailto:novapress@rocketmail.com)